

Plagiatschutz:

## Konsequent gegen Nachahmer



Infos zum Unternehmen



Zahnärzte setzen die statischen Mischer, Kartuschen und Austraggeräte der Sulzer Mixpac AG (Sulzer) weltweit täglich in ihren Praxen ein. Seit einiger Zeit werden vermehrt Nachahmungen – für den Nutzer vom echten Erzeugnis nicht zu unterscheiden – einzelner Produkte des Unternehmens in Umlauf gebracht und entdeckt. Diese kopierten Mischkanülen sind illegal auf dem Markt und haben ein wesentliches Manko: Sie unterliegen nicht den strengen Qualitätskontrollen eines zertifizierten Dentalherstellers wie der Sulzer Mixpac AG und daher auch nicht ihrer Gewährleistung in puncto Hygiene, Funktionalität und Beschaffenheit. Zum Schutz seiner Kunden und der eigenen Reputation wird Sulzer auch in diesem Jahr weiter konsequent gegen Fälscher vorgehen. Bereits im Jahr 2010 und 2011 entschied das Landgericht Köln und das Oberlandesgericht Köln, dass die damals beanstandeten Mischer unlautere Nachahmungen des Produktsortiments der Sulzer Mixpac AG darstellten und somit zu einer vermeid-

baren Täuschung über die betriebliche Herkunft führten. Während der Messen IDS 2011 und IDS 2013 erwirkte Sulzer beim Kölner Landgericht insgesamt zwanzig einstweilige Verfügungen gegen diverse Anbieter von Plagiaten und klagte bis 2013 erfolgreich in mehreren weiteren Fällen wettbewerbswidriger Nachahmung. Den Plagiatsherstellern wurde unter anderem das Anbieten, Bewerben und Inverkehrbringen dieser Plagiate für den Dentalbereich untersagt.

*Um nicht Gefahr zu laufen, illegale Produkte zu verwenden, empfiehlt die Sulzer Mixpac AG, bereits beim Einkauf sowie beim Einsatz in der Praxis auf die originalen Mischkanülen von Sulzer zu achten.*

Sulzer Mixpac AG  
Tel.: +41 81 7722000  
www.sulzer.com

Jubiläum:

## Ärztliche VerrechnungsStelle Büdingen e.V. wird 90 Jahre alt



Infos zum Unternehmen

1925, vor exakt 90 Jahren, gründeten Zahnärzte und Ärzte die „VerrechnungsStelle für Oberhessen“, die heutige Ärztliche VerrechnungsStelle Büdingen e.V., um ihre (zahn-)ärztlichen Kollegen von zeitraubender Buchhaltungs- wie Verwaltungsarbeit zu befreien. „Damals wie heute erfüllen wir diese Aufgaben mit großem Erfolg“, berichtet Konzerngeschäftsführer Armin Stecher (Foto). Im Jahr 1939 hatten die Büdinger schon über 1.000 Mitglieder, was für die damalige Zeit schon herausragend war. Heute sind es mehr als 8.500 Zahnärzte und Ärzte, die ihre Liquidationen, Steuererklärungen, steuer- wie betriebswirtschaftlichen Planungen und Verwaltungsaufgaben den Büdingern übertragen haben. Nach Erfahrung des Vorstandsmitglieds Dr. med. dent. Axel Steffan werten es die Mitglieder als positiv, dass es sich bei der Ärztlichen VerrechnungsStelle Büdingen um



einen eingetragenen Verein handelt, der gegründet wurde, um explizit den Mitgliederinteressen und -bedürfnissen gerecht zu werden. Anlässlich des 90-jährigen Bestehens hat büdingentent ein exklusives Jubiläumspaket geschnürt. Zudem werden im Rahmen eines Gewinnspiels drei original Peugeot Retro-Roller verlost. Im Spätsommer lädt das zahnärztliche Honorarzentrum seine Kunden gemäß dem Motto „Feiern Sie mit uns!“ zum „Landpartie“-Event ein.

Büdingentent ist ein Dienstleistungsbereich der Ärztlichen VerrechnungsStelle Büdingen e.V. In dem zahnärztlichen Honorarzentrum und weiteren operativ tätigen Tochterunternehmen wie pvsbüdingen, alpha Steuerberatung, adfontis Steuerberatung, buedingennova, advomedic und büdingenakademie unterstützen rund 500 Mitarbeiter bundesweit mehr als 8.500 Zahnärzte und Ärzte mit Qualitäts- und Premiumdienstleistungen.

Ärztliche VerrechnungsStelle Büdingen e.V.  
Tel.: 06042 882332  
www.pvs-buedingen.de

Kooperation:

## Sonderkonditionen für goDentis-Partnerpraxen bei BLUE SAFETY

goDentis kooperiert ab sofort mit BLUE SAFETY, einem der führenden Anbieter zum Thema Wasserhygiene in Zahnarztpraxen oder Kliniken. Mit „Safe-water“ hat BLUE SAFETY ein RKI-konformes und damit rechtssicheres Wasserhygienekonzept entwickelt. Beide Unternehmen verfolgen gemeinsame Ziele, die zur Qualitätssicherung in Zahnarztpraxen beitragen. „Innovation und Qualität stehen bei uns seit mehr als zehn Jahren an erster Stelle.



Dadurch sind und bleiben unsere Partnerzahnärzte Vorreiter auf vielen Gebieten“, so Dr. Thomas Kiesel, Zahnarzt und Geschäftsführer der goDentis. goDentis-Partnerzahnarztpraxen erhalten Sonderkonditionen beim Erwerb der Produkte der BLUE SAFETY.

goDentis Gesellschaft für Innovation in der Zahnheilkunde mbH  
Tel.: 01803 746999  
www.godentis.de

Eröffnung:

## Digitales Fertigungszentrum von MODERN 3D Solutions



Der digitale ZE-Markt wächst, in Deutschland, in Europa, weltweit. Grund genug für die MODERN Dental Group (Hongkong), Teile der digitalen Fertigung nach Europa zu verlegen und zentral im deutschen Emmerich am Niederrhein zu bündeln. Unter der Firmierung MODERN Dental 3D Solutions entstand ein Fräszentrum, das perspektivisch 500 Einheiten täglich herstellen wird. Permadental gehört zur MDL Group

und wird zukünftig digitale Kundenaufträge auch gezielt bei MODERN 3-D fräsen lassen. „Wir reagieren mit dieser Zentralisierung auf veränderte Bedürfnisse der Zahnarztpraxen. Es geht um Kundennähe, es geht um Lieferschnelligkeit – und es geht natürlich um Qualität zu attraktiven Preisen“, beschreibt Manuel Mohr, Produktionsleiter bei MD 3D Solutions, die zentralen Aspekte des nagelneuen Hightech-Parks. Trotz Überkapazitäten und sinkenden Preisen im Fräsegment habe man sich zu einer firmeneigenen Lösung entschieden. „Wir wollen zu jeder Zeit die Kontrolle über die Qualitätsstandards und die eingesetzten Materialien haben und ohne Kompromisse so hochwertig wie möglich arbeiten“, umschreibt Manuel Mohr die Eigenfertigung. „Das ist vielleicht nicht die einfachste Variante, aber es ist die mit den besten Aussichten auf perfekte Qualität und reibungslose Abläufe.“ Seit Januar 2015 läuft die Produktion. Nach einer Anlaufzeit soll noch in diesem Jahr eine hohe Auslastung bei Qualitätsergebnissen erreicht werden.

MODERN Dental 3D Solutions GmbH  
Tel.: 0800 7376233, info@md3dsolutions.eu

ANZEIGE

WIR VERDERBEN  
IHM NUR UNGERN  
DIE SHOW!



WWW.DESIGNPREIS.ORG  
Einwandschluss 1. Juli 2015

DESIGNPREIS  
Deutschlands 2015  
schönste  
Zahnarztpraxis



dental bauer auf der IDS 2015:

## „Innovation, Motivation, Emotion – und MEHR!“



Vom 10. bis 14. März 2015 öffnete auf dem Kölner Messegelände wieder die Internationale Dental-Schau als weltweite Branchenleitmesse ihre Tore für interessierte Fachbesucher. Viele von ihnen ließen sich am Stand von dental bauer von den dort präsentierten innovativen Produkten begeistern. Die motivierten Mitarbeiter des traditionsreichen Dentaldepots erwarteten ihre Kunden und alle Messebesucher mit spannenden interaktiven Aktionen und einer kompetenten Beratung rund um die Angebots- und Produktpalette des Unternehmens.

Das diesjährige Messe-Motto von dental bauer, „Innovation, Motivation, Emotion – und MEHR“, war am Stand allgegenwärtig zu spüren. Als besonders starker Publikumsmagnet entpuppte sich die neue Aufbereitungszeile INOXKONZEPT, welche vor Ort installiert war und die Möglichkeit bot, sich in direktem Kontakt von ihren Vorteilen zu überzeugen. Die beeindruckten Messteilnehmer ließen diese einmalige Gelegenheit nicht ungenutzt und zeigten sich ausnahmslos fasziniert von der Hygieneeinrichtung. Denn hier wurde kein einfaches Möbel, sondern vielmehr ein durchdachtes und einzigartiges Konzept präsentiert. Die in klaren Linien designte INOX ist frei von kritischen Bereichen, in denen sich Verschmutzungen ansammeln können. In ihrem Aufbau spiegelt sich die korrekte Reihenfolge des festgeschriebenen Aufbereitungsablaufs wider, erkennbar an entsprechenden Elektro- und Wasseranschlussmöglichkeiten sowie genügend Abstellfläche für die jeweils benötigten Geräte. Zudem er-

leichtert die Edelstahloberfläche eine regelmäßige Reinigung, da etwaige Fingerabdrücke und Schmutzrückstände gut sichtbar sind und somit rasch entfernt werden können. „Das ist sichtbare Hygiene!“, erklärt Katharina Osiander von dental bauer. „In zwei Worten: Ein smartes Konzept für alle!“ Da im Falle einer Praxisbegehung aber nicht nur die Hygieneyklen, sondern auch die Wartung der Aufbereitungsgeräte geprüft werden, geht der Service von dental bauer noch weiter. Mit ProKonzept® bietet das Dentaldepot Praxisbetreibern effiziente Lösungen für rechtssichere Praxisabläufe. In sechs Modulen (Röntgen, Unterweisung, Gerätemanagement, Hygiene, Arbeitssicherheit und gesetzliche Vorgaben) erhalten Zahnärzte ein ausgefeiltes und praxisnahes Qualitätsmanagement-Tool, das am IDS-Stand ebenfalls eine große Schar neuer Fans fand. Sie werden hierbei in der Umsetzung der Module durch das fachkundige dental bauer-Personal umfangreich unterstützt.

Als interaktives Messe-Highlight hatte sich dental bauer außerdem für seine Kunden einen Erlebnisparcours ausgedacht, mit dessen erfolgreichem Absolvieren durch das Lösen verschiedener Aufgaben sich die Teilnehmer attraktive Gewinne sichern konnten. Auch die Live-Vorführungen des CEREC erfreuten sich großer Beliebtheit und führten

in gleich mehreren Fällen dazu, dass die restlos überzeugten Zuschauer künftig auch ihre eigenen Praxen mit dem digitalen System ausstatten werden. Auffällig war der große Anteil junger Zahnärzte, die den Messestand von dental bauer besuchten. Sie interessierten sich besonders für die umfangreichen Serviceangebote der Praxisbörse, die Existenzgründern den Start in die berufliche Selbstständigkeit erleichtern. Darüber hinaus konnten auch sehr viele interessierte Neukunden am Messestand begrüßt werden. Um die Messetage in entspannter Atmosphäre ausklingen zu lassen, lud dental bauer an jedem Abend zwischen 17 und 18 Uhr zur „Bauer-Hour“ an den Stand. Bei mitreißender Musik und leckeren, live von zwei Barkeepern gemixten Cocktails, bot sich den Kunden die Gelegenheit für einen dentalen Erfahrungsaustausch sowie das Knüpfen neuer Kontakte in lockerer Stimmung. Begleitet wurde das allabendlich gut besuchte Event durch eine Lichtershow an den Standwänden und die Kunstwerke von Karikaturist Jurij, der den Partygästen witzige Erinnerungen an den Abend schuf. Wie die täglich hohe Zahl gut gelaunter Gäste beweist, gelang dental bauer damit eine attraktive Abrundung eines durchweg erfolgreichen und nachhaltigen Messeauftritts.

„Wir hatten große Freude an der Messe, unsere Kunden fühlten sich sehr wohl und zeigten sich durchweg begeistert“, resümiert Katharina Osiander.



Bildergalerie  
dental bauer auf der IDS 2015

dental bauer GmbH & Co. KG  
Tel.: 07071 9777-0  
www.dentalbauer.de



Zusammenarbeit:

## Heraeus Kulzer und Dental Wings schließen Entwicklungskooperation



Infos zum Unternehmen

Der Hanauer Dentalhersteller Heraeus Kulzer und der kanadische Digitalspezialist Dental Wings gehen neue Wege in der CAD/CAM-Fertigung. Auf der Internationalen Dental-Schau 2015 (IDS) in Köln präsentierten die Hersteller ein Gemeinschaftsprojekt zu einer neuartigen, von Dental Wings entwickelten Frästechnologie: Laser Milling. Mit dieser neuen CAM-Technologie und darauf abgestimmten Materialien wollen sie zukünftig die digitale Fertigung von Zahnersatz revolutionieren. Die Partnerschaft bündelt die langjährige Materialkompetenz von Heraeus Kulzer und das digitale Know-how von Dental Wings. Heraeus Kulzer unterstützt Zahntechniker und Zahnärzte weltweit mit Materialien und Dienstleistungen für digitale und traditionelle Techniken. Kernkompetenz von Dental Wings ist die digitale Dentaltechnik. Zum Portfolio des kanadischen Unternehmens zählen unter anderem Softwarelösungen für die computergestützte Prothetik sowie 3-D-Scanner.



V.l.n.r.: Dr. Martin Haase, CEO Heraeus Kulzer, Mike Rynerson, CEO Dental Wings, und Novica Savic, Leiter der Division Dental Materials bei Heraeus Kulzer.



Das zugrunde liegende Verfahren der neuen Technologie ist die Laserablation, durch die in einem geschlossenen 3-D-Verfahren und integrierte Qualitätskontrolle Materialien per Laser „gefräst“ werden. Daher auch die Bezeichnung *Laser Milling*. Dabei kommen als Materialien moderne Komposit-, Glaskeramik- und Zirkondioxid-Blöcke zum Einsatz. Derzeit arbeiten die Kooperationspartner gemeinsam an der Optimierung von Technologie und Materialien. Die Laser Milling-Maschine und die zugehörigen Werkstoffe sollen im 1. Halbjahr 2016 zur Verfügung stehen.  
Heraeus Kulzer GmbH  
Tel.: 0800 43723368  
[www.heraeus-kulzer.de](http://www.heraeus-kulzer.de)

Messeauftritt:

## Erfolgreiche IDS für dentaltrade

dentaltrade zieht nach der 36. Internationale Dental-Schau äußerst zufrieden Bilanz: Der vielseitige Messeauftritt des Bremer Spezialisten für Zahnersatz aus internationaler Produktion stieß bei den Besuchern auf großes Interesse. Die Hanseaten können erfolgreiche Tage in Köln verbuchen. „Mit unserem vielfältigen Angebot für Prothetik, einem überzeugenden Service und digitalen Fertigungstechniken haben wir die Bedürfnisse von Zahnärzten punktgenau bedient. Insbesondere unser spezielles IDS-Angebot für Neukunden hat eine sehr positive Resonanz erhalten. Die zahlreichen positiven Rückmeldungen – vor allem im Bereich des Intraoralscan – bestätigen uns als innovativen und zuverlässigen



lässigen Laborpartner“, sagt Mürgerref Stöckemann (Foto), Geschäftsführerin von dentaltrade.

Das IDS-Angebot von dentaltrade gilt auch noch nach der Messe und kann bis zum 31. Mai 2015 genutzt werden. Neukunden erhalten dabei 50 Prozent Rabatt auf die ersten drei Arbeiten, mit Geld-zurück-Garantie.

Das Angebot bezieht sich ausschließlich auf die zahntechnischen Leistungen von feststehendem Zahnersatz.



Infos zum Unternehmen

dentaltrade GmbH & Co. KG  
Tel.: 0421 247147-70  
[www.dentaltrade.de](http://www.dentaltrade.de)